



**MATÉRIEL OU SYSTÈME ÉLECTRIQUE POUR
ATMOSPHÈRES EXPLOSIVES**

(1) CERTIFICAT DE CONFORMITÉ

(2) LCIE 01.E6065 X

(3) Le présent certificat est délivré pour :

Détecteur portable de gaz combustible et toxique
Type : *Innova series*
Modèles : 72-0026-01 à 72-0026-51

(4) construit et soumis à la certification par :

Thermo Gastech, Inc.
8407 Central Avenue
Newark, California 94560-3431 USA

(5) Ce matériel ou système électrique et ses variantes éventuelles acceptées sont décrits dans l'annexe du présent certificat et dans les documents descriptifs qui y sont mentionnés.

(6) Le LCIE, organisme notifié conformément à l'article 14 de la directive du Conseil des communautés européennes 76/117/CEE du 18 décembre 1975,

- certifie que ce matériel électrique est conforme aux normes européennes harmonisées :
- . EN 50014 (1992) - NF EN 50014 (1993)
- . EN 50018 (1994) - NF EN 50018 (1996)
- . EN 50020 (1994) - NF EN 50020 (1995)

et qu'il a subi avec succès les vérifications et épreuves de type prescrites par ces normes,

- certifie avoir établi un procès-verbal confidentiel de ces vérifications et épreuves.

(7) Le code de ce matériel électrique est :

EEx ia d IIC T4

(10) Par le marquage du matériel livré, le fournisseur atteste, sous sa propre responsabilité, que ce matériel est conforme aux documents descriptifs cités dans l'annexe du présent certificat et qu'il a subi avec succès les vérifications et épreuves individuelles prescrites par les normes européennes harmonisées mentionnées au point (6) ci-dessus.

(11) Le matériel électrique livré est autorisé à porter la marque distinctive communautaire définie dans l'annexe II de la directive 79/196/CEE du 6 février 1979. Cette marque figure sur la première page du présent certificat ; elle doit être apposée sur le matériel électrique de manière à être visible, lisible et durable.

(12) Le signe X lorsqu'il est placé à la suite du numéro du certificat de conformité indique que ce matériel électrique est soumis aux conditions spéciales pour une utilisation sûre, mentionnées dans l'annexe du présent certificat.

**ELECTRICAL EQUIPMENT OR SYSTEM FOR
EXPLOSIVE ATMOSPHERE**

(1) CERTIFICATE OF CONFORMITY

(2) LCIE 01.E6065 X

(3) The present certificate is issued for :

Portable combustible/toxic gas monitor
Type : *Innova series*
Models : 72-0026-01 to 72-0026-51

(4) manufactured and submitted for certification by :

Thermo Gastech, Inc.
8407 Central Avenue
Newark, California 94560-3431 USA

(5) This electrical equipment or system and any accepted variations thereof are specified in the annex to this certificate and in the descriptive documents therein referred to.

(6) LCIE, as an approved certification body in accordance with article 14 of the European Communities Council Directive 76/117/EEC of December 18, 1975,

- certifies that it has fully satisfied the type examination and test requirements of these standards,
- . EN 50014 (1992) - NF EN 50014 (1993)
- . EN 50018 (1994) - NF EN 50018 (1996)
- . EN 50020 (1994) - NF EN 50020 (1995)

and that it has fully satisfied the type examination and test requirements of these standards,

- certifies that a confidential test report has been completed on these type examinations and tests.

(7) The code of this electrical equipment is :

EEx ia d IIC T4

(10) By marking the electrical equipment supplied, the manufacturer attests on his own responsibility that this electrical equipment complies with the descriptive documents referred to in the annex to this certificate and that it has fully satisfied individual examinations and tests required by the harmonized European standards specified in (6) above :

(11) The electrical equipment supplied is authorized to display the distinctive European Community mark specified in annex II of the directive 79/196/CEE of February 6, 1979. The mark appears at the top of this certificate. It must be applied to the electrical equipment so as to be visible, legible and permanent.

(12) When an X appears after the certificate number, special conditions applied to the electrical equipment for its safe use. These are specified in the annex to this certificate.

(13-14) Fontenay-aux-Roses, le 26 novembre 2001

Le Directeur de l'organisme certificateur
Manager of the certification body

Timbre sec/dry seal

(7) Code : EEx ia d IIC T4

Page 1/3

(8) Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification.
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in full and without any change

LABORATOIRE CENTRAL DES INDUSTRIES ELECTRIQUES

Société anonyme à Directoire et Conseil de surveillance au capital de 15 745 984 euros - RCS Nanterre B 408 363 174

33, avenue du Général Leclerc - BP n° 8 - F 92266 FONTENAY-AUX-ROSES CEDEX - Tél. : +33 1 40 95 60 60

(9) **CERTIFICAT DE CONFORMITÉ**
LCIE 01.E6065 X

ANNEXE

(A1) **DÉSIGNATION DU MATÉRIEL OU SYSTÈME ÉLECTRIQUE CERTIFIÉ :**

Détecteur portable de gaz combustible et toxique
Type : Innova series
Modèles : 72-0026-01 à 72-0026-51

(A2) **DESCRIPTION DU MATÉRIEL OU SYSTÈME ÉLECTRIQUE CERTIFIÉ :**

L'appareil est un détecteur de gaz portable, il peut détecter en fonction du type de cellule utilisée un maximum de 4 gaz présents dans l'air (gaz explosibles, toxiques ou oxygène). C'est un appareil autonome pouvant être équipé de piles ou d'accumulateurs rechargeables.

(A3) **DOCUMENTS DESCRIPTIFS :**

Dossier de certification N° 91-0000 Rév. 0 du 01/07/2001.
Ce dossier comprend 22 rubriques (47 pages).
Dossier de certification N° 91-0001 Rév. 0 du 01/07/2001.
Ce dossier comprend 111 rubriques (356 pages).

(A4) **PARAMÈTRES SPÉCIFIQUES DU OU DES MODES DE PROTECTION CONCERNÉS :**

Appareil autonome alimenté par piles ou accumulateurs rechargeables :

(9) **CERTIFICATE OF CONFORMITY**
LCIE 01.E6065 X

SCHEDULE

(A1) **NAME OF THE CERTIFIED ELECTRICAL EQUIPMENT OR SYSTEM :**

Portable combustible/toxic gas monitor
Type : Innova series
Models : 72-0026-01 to 72-0026-51

(A2) **DESCRIPTION OF THE CERTIFIED ELECTRICAL EQUIPMENT OR SYSTEM :**

The apparatus is a portable gas detector which can detect, depending on the cell used, up to 4 gases present in the air (explosive or toxic gases or oxygen). This self-contained apparatus can be equipped with batteries or storage batteries.

(A3) **DESCRIPTIVE DOCUMENTS :**

Certification file N° 91-0000 Rev. 0 dated 01/07/2001.
This file includes 22 items (47 pages).
Certification file N° 91-0001 Rev. 0 dated 01/07/2001.
This file includes 111 items (356 pages).

(A4) **SPECIFIC PARAMETERS OF THE MODE(S) OF PROTECTION CONCERNED :**

Autonomous apparatus supplied with batteries or rechargeable batteries.

Type/Type	Constructeur/Manufacturer	Référence/Part Number
Alkaline NiCd	Duracell Saft	MN 1300 410907-104

(A5) **MARQUAGE DU MATÉRIEL CERTIFIÉ :**

Le marquage doit être visible, lisible et durable ; il doit comporter les indications suivantes :

THERMO GASTECH
Type : Innova series
Modèles : 72-0026-01 à 72-0026-51
N° de fabrication : ...
EEx ia d IIC T4
LCIE 01.E6065 X

Le matériel devra également comporter le marquage normalement prévu par les normes de construction du matériel électrique concerné.

(A6) **VÉRIFICATIONS ET ÉPREUVES INDIVIDUELLES :**

Chaque corps de cellule (manchon - arrêt de flamme) doit être soumis à une épreuve individuelle de surpression à la valeur de 10 bars pendant une durée comprise entre 10 s et 60 s. Cette épreuve ne doit donner lieu à aucun dommage, aucune déformation permanente et aucune fuite en dehors de celles à travers les joints antidéflagrants.

(A5) **MARKING OF THE CERTIFIED EQUIPMENT :**

The marking must be visible, legible and permanent, and must include the following information :

THERMO GASTECH
Type : Innova series
Models : 72-0026-01 to 72-0026-51
Serial number : ...
EEx ia d IIC T4
LCIE 01.E6065 X

The equipment must also carry the usual marking required by the manufacturing standards applying to such equipments.

(A6) **INDIVIDUAL EXAMINATIONS AND TESTS :**

Each sensor housing (sleeve - flame arrestor) must be subjected to a routine overpressure test at 10 bars for a duration comprise between 10 s and 60 s. There shall be no damage, permanent deformation or leakage other than through flamepaths.

(9) **CERTIFICAT DE CONFORMITÉ
LCIE 01.E6065 X**

ANNEXE (suite)

(A7) **CONDITIONS SPÉCIALES POUR UNE UTILISATION
SÛRE :**

Appareil autonome alimenté par les piles ou accumulateurs rechargeables mentionnées au paragraphe (A4).

Les piles ou accumulateurs ne peuvent être remplacées qu'en zone non dangereuse.

Le connecteur de charge ne doit pas être utilisé en zone dangereuse.

Le connecteur de charge ne peut être utilisé qu'avec le chargeur de Thermo Gastech.

Le connecteur de téléalarme ne peut être utilisé qu'avec les sonneries de téléalarme de Thermo Gastech.

Température ambiante d'utilisation : - 20 °C à + 45 °C.

(9) **CERTIFICATE OF CONFORMITY
LCIE 01.E6065 X**

SCHEDULE (continued)

(A7) **SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE :**

Autonomous apparatus supplied with the batteries or rechargeable batteries mentioned at the clause (A4).

Batteries or rechargeable batteries can be replace inside safety area only.

The charger jack must not to be used in hazardous area.

The charger jack can be used with Thermo Gastech charger only.

The remote alarm jack can be used with Thermo Gastech remote alarm buzzers only.

Operating ambient temperature : - 20 °C to + 45 °C.